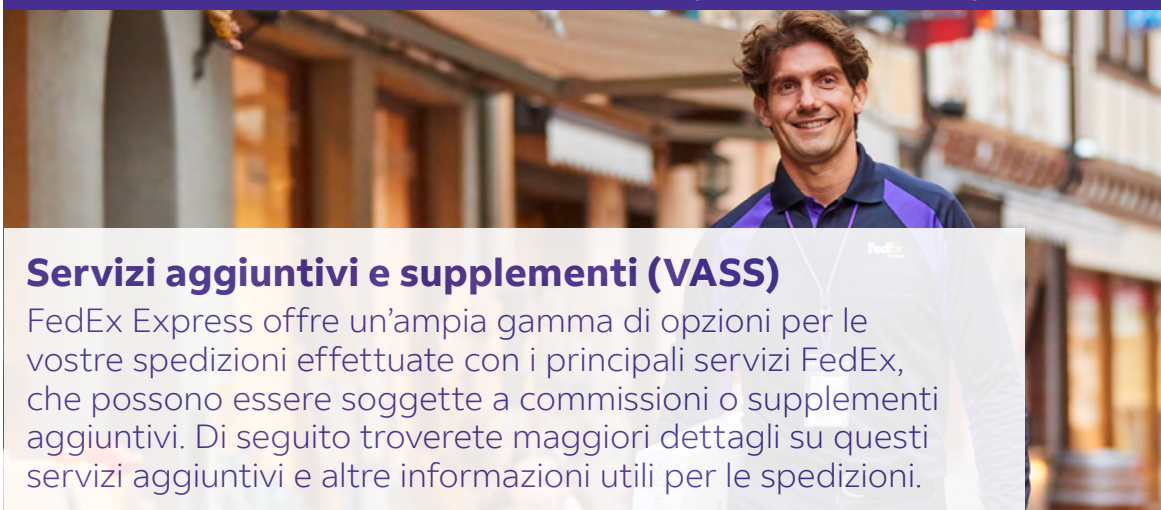




In vigore in Svizzera dal **4 gennaio 2021**



## Servizi aggiuntivi e supplementi (VASS)

FedEx Express offre un'ampia gamma di opzioni per le vostre spedizioni effettuate con i principali servizi FedEx, che possono essere soggette a commissioni o supplementi aggiuntivi. Di seguito troverete maggiori dettagli su questi servizi aggiuntivi e altre informazioni utili per le spedizioni.

### Principali servizi FedEx

**IP:** FedEx International Priority®

**IEF:** FedEx International Economy® Freight

**IPF:** FedEx International Priority® Freight

**PO:** FedEx Priority Overnight®

**IE:** FedEx International Economy®

### Servizi aggiuntivi<sup>(1)(2)</sup>

Potete personalizzare le vostre spedizioni effettuate con i principali servizi FedEx in base alle vostre esigenze (o alle esigenze dei vostri destinatari) con i servizi aggiuntivi di FedEx Express. Di seguito trovate le descrizioni delle tariffe applicabili ai servizi aggiuntivi.

| Servizio <sup>(1)</sup>   | Definizione   | Tariffe <sup>(3)</sup> (CHF)  |
|---|---|---|
| <p><b>Merci Pericolose</b><br/>Solo per i servizi espresso.</p> | <p>I servizi per le merci pericolose di FedEx Express consentono di spedire sostanze e materiali pericolosi regolamentati, con consegna porta a porta e operazioni di sdoganamento incluse.</p> <p>Il supplemento applicabile varia a seconda del tipo di merce pericolosa:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Merci Pericolose accessibili (ADG)</b><br/>Il contenuto della spedizione deve essere accessibile durante il trasporto per ragioni di sicurezza.</li> <li>• <b>Merci Pericolose inaccessibili (IDG)</b><br/>Il contenuto della spedizione non deve essere accessibile durante il trasporto e può essere abbinato ad altri tipi di merce.</li> <li>• <b>Ghiaccio Secco (DI)</b><br/>Il ghiaccio secco è una merce pericolosa che richiede un trattamento speciale, soggetto a normative semplificate; pertanto, può essere offerto anche in località in cui i servizi per le merci pericolose interamente regolamentate non sono offerti.</li> <li>• <b>Batterie al litio secondo la Sezione II (ELB)</b><br/>Sono coperte quattro tipologie di merce:             <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Batterie al litio ionico imballate con l'apparecchiatura (UN 3481, PI 966).</li> <li>2. Batterie al litio ionico contenute nell'apparecchiatura (UN 3481, PI 967).</li> <li>3. Batterie al litio metallico imballate con l'apparecchiatura (UN 3091, PI 969).</li> <li>4. Batterie al litio metallico contenute nell'apparecchiatura (UN 3091, PI 970).</li> </ol> </li> </ul> <p>Se una spedizione contiene ghiaccio secco o batterie al litio secondo la Sezione II insieme ad altre merci pericolose, si applica solamente il supplemento per le merci pericolose (accessibili o inaccessibili).</p> <p>Consultate le Condizioni Generali di Trasporto FedEx Express (<a href="https://www.fedex.com/ch_italiano/services/terms">fedex.com/ch_italiano/services/terms</a>) e la sezione dedicata alle Merci Pericolose sul sito internet <a href="https://www.fedex.com/ch">fedex.com/ch</a>.</p> | <p><b>INTERNAZIONALE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>ADG:</b><br/>- IP: 101 CHF/spedizione<br/>- IPF: 1.64 CHF/kg<sup>(4)</sup></li> <li>• <b>IDG:</b><br/>- IP: 67 CHF/spedizione<br/>- IPF: 1.01 CHF/kg<sup>(4)</sup></li> <li>• <b>DI:</b><br/>- IP: 12 CHF/spedizione<br/>- IPF: 0.20 CHF/kg<sup>(4)</sup></li> <li>• <b>ELB:</b><br/>- Nessun costo aggiuntivo</li> </ul> <p><b>NAZIONALE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>DG:</b><br/>- PO: 22 CHF/spedizione</li> <li>• <b>DI:</b><br/>- PO: 1 CHF/spedizione</li> <li>• <b>ELB:</b><br/>- Nessun costo aggiuntivo</li> </ul> |

Per ulteriori informazioni, contattate il Servizio Clienti FedEx al numero **0848 1 33339**.  
(0.08 CHF/min. da rete fissa svizzera; la tariffa di telefonia mobile dipende dall'operatore)



| Servizio <sup>(1)</sup>   | Definizione  | Tariffe <sup>(3)</sup> (CHF)   |
|---|--|--|
| <b>Valigia diplomatica (Posta diplomatica)</b>                              | Si accettano spedizioni di documenti diplomatici tra ambasciate e consolati dello stesso paese/territorio tramite il servizio International Priority. Ai sensi della Convenzione di Vienna del 1961, le Valigie diplomatiche ricevono l'immunità diplomatica da ispezioni o ritardi.   | Nessun costo aggiuntivo  |
| <b>FedEx® Electronic Trade Documents</b>                                    | Con il servizio FedEx Electronic Trade Documents (ETD) potete semplificare le vostre spedizioni internazionali caricando elettronicamente i documenti doganali. ETD riduce la quantità di documenti stampati per ogni spedizione, consente un ritiro più rapido e agevola lo sdoganamento anticipato delle spedizioni, riducendo il rischio di ritardi doganali. Il servizio ETD deve essere attivato nel vostro strumento di spedizione automatizzato.  | Nessun costo aggiuntivo  |
| <b>FedEx® Global Returns o Lettera di Vettura FedEx in import stampata</b>  | Create le lettere di vettura per i resi o in import direttamente dal vostro computer o con lo strumento di spedizione automatizzato. Poi stampate e fornite la lettera di vettura al vostro cliente o inviatela in formato PDF tramite e-mail.   | Nessun costo aggiuntivo  |
| <b>FedEx Global Returns o Lettera di Vettura FedEx in import per e-mail</b> | Create le lettere di vettura per i resi o in import e consentite ai vostri clienti di accedervi per via elettronica e di modificarle a seconda delle esigenze.   | 1.60 CHF/lettera di vettura  |
| <b>FedEx International Broker Select Option</b>                             | Alle spedizioni FedEx International Broker Select (BSO) si applica un supplemento quando si verificano le seguenti circostanze: <ul style="list-style-type: none"> <li>• un broker (diverso da FedEx Express o designato da FedEx Express) si occupa dello sdoganamento della spedizione</li> <li>• FedEx Express ritira la spedizione presso l'indirizzo del broker del cliente e ne effettua la consegna al destinatario finale</li> <li>• l'indirizzo del destinatario è servito da un punto di sdoganamento diverso rispetto a quello del broker.</li> </ul>   | 2.70 CHF/kg <sup>(4)</sup><br>(minimo 25 CHF)  |
| <b>FedEx Priority Alert™</b>  | FedEx Priority Alert (FPA) è un servizio specializzato a pagamento attivabile solo con apposito contratto e studiato specificatamente per i clienti per i quali la visibilità della spedizione e il rispetto dei tempi di consegna sono fattori decisivi. Combinando l'imbarco speciale, il sistema di monitoraggio avanzato dello stato della spedizione e le procedure di ripristino, FPA rappresenta una soluzione innovativa e affidabile per le vostre spedizioni.<br>FPA è disponibile per i servizi espresso FedEx internazionali e nazionali.<br>Nota: tutte le richieste devono essere valutate prima di essere accettate per poter assicurare la conformità e la disponibilità del servizio. | <b>INTERNAZIONALE</b><br>IP: 1.05 CHF/kg <sup>(4)</sup><br>(minimo 27 CHF)<br>IPF: 0.40 CHF/kg <sup>(4)</sup><br>(minimo 200 CHF)<br><b>NAZIONALE</b><br>PO: 0.90 CHF/kg <sup>(4)</sup><br>(minimo 15 CHF) |
| <b>FedEx Priority Alert Plus™</b>   | Il nostro servizio FedEx Priority Alert Plus (FPA+) comprende tutte le caratteristiche del servizio FPA, con l'aggiunta delle capacità di intervento proattivo per le spedizioni sensibili alle variazioni di temperatura. Il servizio FPA+ standard include il ricongelamento, il rifornimento di gel pack e lo stoccaggio in ambienti refrigerati.<br>FPA+ è disponibile per i servizi espresso FedEx internazionali e nazionali.<br>Nota: tutte le richieste devono essere valutate prima di essere accettate per poter assicurare la conformità e la disponibilità del servizio.   | <b>INTERNAZIONALE</b><br>IP: 1.35 CHF/kg <sup>(4)</sup><br>(minimo 33 CHF)<br>IPF: 0.60 CHF/kg <sup>(4)</sup><br>(minimo 266 CHF)<br><b>NAZIONALE</b><br>PO: 1 CHF/kg <sup>(4)</sup><br>(minimo 19 CHF)    |

Per ulteriori informazioni, contattate il Servizio Clienti FedEx al numero **0848 1 33339**.  
(0.08 CHF/min. da rete fissa svizzera; la tariffa di telefonia mobile dipende dall'operatore)



| Servizio <sup>(1)</sup>                         | Definizione  | Tariffe <sup>(2)</sup> (CHF)   |
|---|--|--|
| <b>On Demand Care (Intervento su richiesta)</b> | On Demand Care (ODC) è un servizio a pagamento dedicato ai prodotti non alimentari, che offre servizi di intervento tra cui la sostituzione del ghiaccio secco e il ricondizionamento o la sostituzione del gel pack, per proteggere l'integrità delle spedizioni a temperatura controllata che subiscono ritardi durante il trasporto. Questo servizio non è disponibile in tutte le località. Questo servizio non è garantito, è soggetto all'identificazione della spedizione e deve essere prenotato attraverso il Servizio Clienti FedEx.   | IP e IE: 5.30 CHF/kg <sup>(4)</sup><br>(minimo 133 CHF)<br>IPF e IEF: 1.35 CHF/kg <sup>(4)</sup><br>(minimo 534 CHF)   |
| <b>Fermo deposito c/o FedEx</b>                 | In alternativa alla consegna commerciale o residenziale, è possibile scegliere il servizio Fermo deposito c/o FedEx (HAL) per fare in modo che il destinatario ritiri le spedizioni presso una filiale FedEx Express. Soggetto a disponibilità.  | Nessun costo aggiuntivo  |
| <b>Third Party Consignee</b>                    | Il servizio International Priority Third Party Consignee (TPC) è il servizio a valore aggiunto di FedEx per i clienti che non desiderano rivelare ai propri destinatari il valore commerciale effettivo della spedizione e i dati del mittente. Il servizio consente di effettuare spedizioni ai destinatari finali senza l'obbligo di allegare la fattura commerciale.  | 22.50 CHF/spedizione   |
| <b>Servizi di sdoganamento FedEx</b>            | FedEx Express offre un efficace servizio di sdoganamento standard per consentire la consegna delle merci nei tempi prestabiliti. FedEx offre inoltre un'ampia gamma di soluzioni specializzate per importazioni con esigenze specifiche in materia doganale soggette a supplemento (può essere applicata l'aliquota IVA in vigore).  | Per ulteriori informazioni, consultate il sito internet <a href="http://fedex.com/ch/ancillaryservices">fedex.com/ch/ancillaryservices</a> .   |
| <b>FedEx® Delivery Signature Options</b>        | Le seguenti opzioni di firma alla consegna <sup>(5)</sup> possono essere selezionate al momento della prenotazione della vostra spedizione:<br><b>1. Firma non richiesta:</b> FedEx proverà a richiedere la firma di una persona presente all'indirizzo di consegna. Laddove non sia disponibile nessuno per firmare, FedEx lascerà il collo in un luogo sicuro senza chiedere alcuna firma.<br><b>2. Richiesta firma indiretta:</b> FedEx chiederà la firma di una persona presente all'indirizzo di consegna, di un vicino o del portiere. Laddove non sia disponibile nessuno per la firma, FedEx effettuerà un ulteriore tentativo di consegna.<br><b>3. Richiesta firma diretta:</b> FedEx chiederà la firma di una persona presente all'indirizzo di consegna. Laddove non sia disponibile nessuno per la firma, FedEx proverà a riconsegnare il collo in seguito.<br><b>4. Richiesta firma di un adulto:</b> FedEx richiederà la firma di una persona maggiorenne presente all'indirizzo di consegna, la quale dovrà mostrare un documento d'identità in corso di validità. Laddove non sia disponibile nessuna persona idonea per la firma, FedEx effettuerà un ulteriore tentativo di consegna. La maggiore età varia in base al paese/territorio di destinazione e corrisponde all'età legale di un adulto, non a quella necessaria per acquistare prodotti specifici (ad esempio alcolici). | <b>1.</b> Nessun costo aggiuntivo<br><b>2.</b> Nessun costo aggiuntivo. Le consegne residenziali per gli Stati Uniti e il Canada con un valore dichiarato inferiore a 500 USD sono soggette a un supplemento di 2.40 CHF/spedizione.<br><b>3.</b> 3 CHF/spedizione. Nessun costo aggiuntivo per spedizioni verso Stati Uniti e Canada con valore dichiarato superiore a 500 USD.<br><b>4.</b> 3.80 CHF/spedizione. |



## Supplementi<sup>(1)(2)</sup>

Ai costi di trasporto possono essere aggiunti dei supplementi come di seguito descritti.

| Servizio <sup>(1)</sup>                        | Definizione   | Tariffe <sup>(3)</sup> (CHF)  |
|--|---|---|
| <b>Fatturazione a terzi</b>                    | <p>Il supplemento per la fatturazione a terzi si applica a spedizioni fatturate a terzi. Il supplemento sarà a carico del soggetto terzo pagante<sup>(6)</sup>.</p> <p>Il supplemento si applica quando il Codice Cliente FedEx del mittente e quello della fatturazione a terzi non appartengono alla stessa azienda, come stabilito da FedEx.</p>   | <p>Il 2,5 % delle spese totali di spedizione. Le spese totali di spedizione includono le spese di trasporto, i supplementi e i costi aggiuntivi, ma escludono gli oneri, le tasse e i supplementi per i servizi di sdoganamento aggiuntivi.</p> |
| <b>Modifica dell'indirizzo di consegna</b>     | <p>Se l'indirizzo di un destinatario riportato su una Lettera di Vettura è incompleto o errato, FedEx dovrà tentare di reperire l'indirizzo corretto ed effettuare la consegna con supplemento da definirsi. In caso di impossibilità a effettuare la consegna, FedEx non è ritenuta responsabile dell'inadempimento dell'obbligo di consegna.</p> <p>Per il servizio FedEx International Broker Select, il supplemento per la correzione di indirizzo si applica se l'indirizzo del broker riportato sulla Lettera di Vettura o su altri documenti di spedizione risulta incompleto o errato. Qualora non sia in grado di reperire l'indirizzo corretto o raggiungere il broker, FedEx dovrà tentare di contattare il mittente per ottenere chiarimenti sull'indirizzo o istruzioni per il reinoltro della spedizione. In caso di impossibilità a effettuare la consegna in tali circostanze, FedEx non è ritenuta responsabile dell'inadempimento dell'obbligo di consegna.</p> | <p>12 CHF/spedizione</p>  |
| <b>Servizio fuori zona</b>                     | <p>Le spedizioni ritirate da o consegnate in località remote e difficilmente accessibili sono soggette al supplemento Servizio di ritiro fuori zona (OPA) o Servizio di consegna fuori zona (ODA). Vi invitiamo a consultare <a href="#">l'elenco dei codici postali o delle città in cui si applica il supplemento</a>.</p>  | <p>Servizio ritiro fuori zona: 0.65 CHF/kg<sup>(4)</sup> (minimo 28 CHF)</p> <p>Servizio consegna fuori zona: 0.65 CHF/kg<sup>(4)</sup> (minimo 28 CHF)</p>   |
| <b>Supplemento carburante</b>                  | <p><b>Supplemento carburante per spedizioni internazionali</b><br/>FedEx Express ha adottato un metodo dinamico di calcolo del Supplemento carburante in base alla variazione di prezzo del carburante Jet A1 (kerosene-type jet fuel) e si riserva il diritto di applicare un supplemento carburante.</p> <p><b>Supplemento carburante per spedizioni nazionali con Priority Overnight</b><br/>FedEx Express applica un metodo dinamico di calcolo del Supplemento carburante in base ai prezzi del gasolio praticati nei paesi/territori dell'UE.</p>   | <p>Per gli aggiornamenti sul supplemento carburante, consultate il sito internet <a href="http://fedex.com/ch/fuelsurcharge">fedex.com/ch/fuelsurcharge</a>.</p>  |
| <b>Supplemento per spedizioni fuori misura</b> | <p>Il supplemento per spedizioni fuori misura si applica alle spedizioni di colli con una lunghezza superiore a 243 centimetri o una lunghezza e circonferenza (combinata) di oltre 330 centimetri (lunghezza + 2 x larghezza + 2 x altezza).</p> <p>La forma e le dimensioni del collo possono variare durante il transito, modificando pertanto l'applicabilità del supplemento. In caso di variazione delle dimensioni durante il transito, FedEx potrà apportare in qualsiasi momento opportuni adeguamenti alle spese di spedizione.</p>   | <p>60 CHF/spedizione</p>  |



| Servizio <sup>(1)</sup>   | Definizione   | Tariffe <sup>(3)</sup> (CHF) |
|---|---|------------------------------|
| <b>Supplemento trattamento aggiuntivo</b>   | <p><b>Servizi Express</b><br/>Viene applicato un supplemento alle spedizioni di colli:<br/>(Dimensioni)</p> <p>1) il cui lato più lungo supera i 121 centimetri di lunghezza;<br/>2) il cui secondo lato più lungo supera i 76 centimetri di lunghezza;<br/>oppure,<br/>3) la cui circonferenza e lunghezza siano superiori a 266 centimetri (L+2W+2H).</p> <p>La forma e le dimensioni del collo possono variare durante il transito, modificando pertanto l'applicabilità del supplemento. In caso di variazione delle dimensioni durante il transito, FedEx potrà apportare in qualsiasi momento opportuni adeguamenti alle spese di spedizione.</p> | 50 CHF/spedizione            |
|   | <p><b>Servizi Express Freight</b><br/>Viene applicato un supplemento alle spedizioni contenenti unità di gestione il cui lato più lungo supera i 157 centimetri di lunghezza.<br/>Ci riserviamo il diritto di applicare spese supplementari di gestione per carichi e unità di gestione che richiedono un trattamento speciale durante il transito.</p>   | 60 CHF/spedizione            |
| <b>Supplemento trattamento aggiuntivo - Spedizione non impilabile<sup>(7)</sup></b> | Si applica un supplemento ad ogni spedizione FedEx International Priority Freight e FedEx International Economy Freight contenente almeno un collo o un pallet non impilabile. Per non impilabile si intende che il collo o il pallet non può essere impilato verticalmente in modo sicuro. Tale supplemento si applica una sola volta per spedizione, anche laddove questa contenga più colli identificati come non impilabili.  | 164 CHF/spedizione           |

(1) La disponibilità del servizio e i tempi di transito possono variare in base alla combinazione origine/destinazione e al codice postale. Vi invitiamo a contattare il Servizio Clienti FedEx per verificare le condizioni applicate nella vostra zona. Le Condizioni Generali di Trasporto FedEx Express, pubblicate online e modificate di tanto in tanto, si applicano a tutti i servizi FedEx Express principali nonché agli altri servizi.

(2) I supplementi potrebbero essere calcolati in base al peso dimensionale. Per ulteriori informazioni, vi invitiamo a consultare le Condizioni Generali di Trasporto FedEx Express.

(3) Tutte le tariffe sono da intendersi IVA esclusa.

(4) La tariffa intera per chilogrammo sarà applicata per ogni frazione di chilogrammo.

(5) Non tutte le opzioni di consegna sono disponibili per tutte le località di origine o di destinazione. Visitate il nostro sito internet [fedex.com/ch](http://fedex.com/ch) per ulteriori dettagli.

(6) Per la definizione di spedizione con fatturazione a terzi, e per ulteriori informazioni in merito, vi invitiamo a fare riferimento alle Condizioni Generali di Trasporto FedEx Express.

(7) Il supplemento fatturato non è un servizio prenotabile e non offre alcuna garanzia da parte di FedEx circa il fatto che le relative spedizioni potrebbero eventualmente non essere impilate durante il trasporto.